

Infos & Empfehlung für unsere Gäste | informations & advice for our guests

Liebe Gäste, Ihr müsst euch nicht anmelden und keine Termine vorher verabreden. Für **die Angebote und Veranstaltungen im WELCOME-Treff** gilt die Empfehlung zum Tragen einer Maske. Wenn Ihr Euch krank fühlt, meldet Euch bitte bei uns telefonisch und kommt in den WELCOME-Treff erst dann, wenn ihr wieder gesund seid. Vielen Dank für das Verständnis! | Dear visitors, there is no need to make an appointment or register in advance. Even though we still advice you to wear a mask when you visit us! If you feel sick, please contact us via telephone and come in the WELCOME-Treff when you are healthy again.

Montag | Monday (10:00 – 16:30)

- 10:00 – 13:00 Frauentafel vom WELCOME-Treff** (Es gibt die ganze Zeit eine Kinderbetreuung.)
Wir treffen uns zum Lernen, Austauschen und kreativ sein **in der Weibewirtschaft des Dornrosa e.V. (Karl-Liebnecht-Straße 34)**. Alle Frauen sind herzlich eingeladen auch eigene Ideen mitzubringen.
Frauentafel from WELCOME-Treff (Childcare will be provided.)
The women`s café takes place at Weibewirtschaft/Dornrosa e.V., address: Karl-Liebnecht-Str. 34. Let`s meet to learn, share ideas and be creative. We are open to your suggestions.
Wir treffen uns 10 Uhr vor dem WELCOME-Treff. | We will meet outside WELCOME-Treff at 10 a.m.
- 10:15 – 12:00 Frauentafel: Deutsch für Frauen | Practice German.**
Gemeinsam Deutsch lernen beim Üben und Sprechen | Learn German by speaking
- 11:30 – 12:30 Frauentafel: DaMigra: women rais.ed | Women café: DaMigra, women rais.ed**
Teil des Projekts sind kritische Bildungsangebote sowie Empowerment für von Rassismus betroffenen Mädchen und Frauen, zum anderen auch Aufklärungsangebote für die Mehrheitsbevölkerung. Habt ihr Ideen für Veranstaltungen, Workshops und Trainings? Die Mitarbeiterin freut sich über eure Meinung und Vorschläge. | The project includes critical educational offers and empowerment for girls and women affected by racism, as well as educational offers for the majority population. Do you have ideas for events, workshops and training? The employee is looking forward to your opinion and suggestions.
- 10:30 – 16:30 Formularhilfe | Help with forms at WELCOME-Treff.**
Brauchst du Hilfe mit Anträgen und Formularen? Komm einfach im WELCOME-Treff vorbei. | Do you need help filling in forms? Just come and see us at WELCOME-Treff.
- 13:30 – 15:00 Sprechstunde Amnesty International | consultation hour with Amnesty International**
Die Anhörung steht bevor, das BAMF hat einen Brief geschickt oder ein Formular muss ausgefüllt werden? In der offenen Sprechstunde beantworten Berater:innen von Amnesty International Fragen zum Asylverfahren. Bei Bedarf kann ein Termin für eine ausführliche Beratung vereinbart werden. | The Federal Office for Migration and Refugees or BAMF has sent you a letter or a form that needs to be filled in? During their consultation hours, Amnesty International volunteers answer questions about the asylum procedure. If necessary, an appointment can be made for more detailed information.
- 14:00 – 15:30 Deutsch für Fortgeschrittene | Advance German Course**
Wir schreiben gemeinsam Briefe und üben die Kommunikation mit Behörden. Bringt gerne Übungen mit! | Together we`ll write official letters and focus on formal communication. If you like, you can bring in your own exercises.
- 14:00 – 15:30 Hilfe bei Bewerbung und Lebenslauf | Help with applications and CV.**
Unterstützung bei der Berufsorientierung, Jobsuche oder dem Schreiben von Bewerbungen und Lebenslauf. | We help you out by writing applications and CV or looking for a job. In case, if you are not sure, what kind of profession you are interested to, we can help you by consulting.

Dienstag | Tuesday (13:00 – 17:00)

- 13:00 – 15:00 Formularhilfe | Help with forms at WELCOME-Treff**
Brauchst du Hilfe mit Anträgen und Formularen? Komm einfach im WELCOME-Treff vorbei. | Do you need help filling in forms? Just come and see us at WELCOME-Treff.
- 13:30 – 15:00 Hilfe bei Bewerbung und Lebenslauf | Help with applications and CV.**
Unterstützung bei der Berufsorientierung, Jobsuche oder dem Schreiben von Bewerbungen und Lebenslauf. | We help you out by writing applications and CV or looking for a job. In case, if you are not sure, what kind of profession you are interested to, we can help you by consulting.
- 14:00 – 15:00 Deutsch: üben und sprechen | Practice German**

Gemeinsam Deutsch lernen beim Üben und Sprechen. | Let`s practice and speak German.

14:00 – 15:00 Engagement-Sprechstunde WELCOME-Treff | Q & A at WELCOME-Treff.

Sie haben allgemeine Fragen zum WELCOME-Treff oder wollen selbst aktiv werden? Dann kommen sie einfach in dieser Zeit vorbei. | If you have general questions about what we do at WELCOME-Treff or if you want to become involved, don`t hesitate to ask.

15:30 – 17:00 WIEDER: Frauenwelten - Geschichten zur Verständigung | Stories to share.

Das Projekt „Frauenwelten“ bringt eingewanderte Frauen und einheimische Frauen in Halle zusammen. Sie treffen sich dienstags zum Austausch, Kennenlernen und Fotografieren. Komm gerne dazu! | The project „Frauenwelten“ creates encounters between migrant women and local women. They meet once a week, get to know each other and attend photo workshops. Come to join us

Mittwoch | Wednesday (10:00 – 16:00 Uhr)

10:00 – 11:00 Deutsch: üben und sprechen | Practice German

Gemeinsam Deutsch lernen beim Üben und Sprechen. | Let`s practice and speak German.

10:30 – 16:00 Formularhilfe | Help with forms at WELCOME-Treff.

Brauchst du Hilfe mit Anträgen und Formularen? Komm einfach im WELCOME-Treff vorbei. | Do you need help filling in forms? Just come and see us at WELCOME-Treff.

13:00 – 15:00 Computerhilfe, Bewerbungen und Lebenslauf | Wir helfen am Computer und können die Dokumente ausdrucken. | We help you write and print out letters of application using a computer.

14:30 – 15:30 Deutsch: üben und sprechen | Practice German

Gemeinsam Deutsch lernen beim Üben und Sprechen. | Let`s practice and speak German.

Donnerstag | Thursday (10:00 – 20:00)

10:00 – 11:00 Deutsch: üben und sprechen | Practice German

Gemeinsam Deutsch lernen beim Üben und Sprechen. | Let`s practice and speak German.

11:00 – 13:00 Schach spielen. Denken und zusammen Spaß haben. | Let`s think and play together.

11:30 – 14:00 Nähen – Reparieren – Handarbeit zum Selbermachen | Sewing – Repairing – Creating

Wer selber nähen kann, kann im Nähtreff Kleidung ändern oder reparieren. Es gibt Nähmaschinen, Garn und Zubehör. Wir können gerne helfen. | Here you can sew, knit or crochet as much as you want. We have sewing machines, needles, thread and other things you might need. We`re happy to help.

16:00 – 20:00 Ramadan-Beginn: Impuls zum Ramadan von Dr. Tarek Ali & gemeinsames Kochen und Fastenbrechen | Start of Ramadan: Impulse for Ramadan by Dr. Tarek Ali & Cooking together and fasting-Breaking

Gemeinsam wollen wir uns am Donnerstag, den 23. März 2023, 16:00 – 20:00 Uhr im WELCOME-Treff zusammenfinden und den Ramadan-Beginn sowie das Fastenbrechen zu feiern. Dr. Tarek Ali wird dabei einen informativen Impuls rund um das Thema Ramadan als vierte der fünf Säulen des Islams geben und ein paar Antworten und Informationen zum Fastenmonat. Im Anschluss daran wollen wir gemeinsam kochen und das Fasten brechen. Beim gemeinsamen Essen besteht dann die Möglichkeit für einen netten Austausch und angeregte Unterhaltungen. Meldet Euch bitte an unter: anmeldung@welcometreff.de | We want to meet together on Thursday March 23, 2023, 4:00 p.m-8:00 p.m at the Welcome-Treff meeting and celebrate the Start of Ramadan and breaking of the fast, Dr Tarek Ali will give an informative impulse on Ramadan as the fourth of the five pillars of Islam and some answers and information on the month of fasting. Afterwards we are going to cook together and break the fast. While eating together, there is the opportunity for a friendly exchange and conversation. Please register at : anmeldung@welcometreff.de

Freitag | Friday (10:00 – 14:00)

10:00 – 12:00 Formularhilfe | Help with forms at WELCOME-Treff.

Brauchst du Hilfe mit Anträgen und Formularen? Komm einfach im WELCOME-Treff vorbei. | Do you need help filling in forms? Just come and see us at WELCOME-Treff.

10:00 – 12:00 Deutsch für Frauen: Üben und Sprechen | Practice German for Women

12:30 – 14:00 Spiele- & Aktionsnachmittag | Play and action afternoon.

Wir treffen uns am WELCOME-Treff und spielen entweder gemeinsam Spiele oder machen einen kleinen Ausflug. | We will meet at the WELCOME-Treff to play either games or to make a little excursion.